

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GEBR. RUBI AG.
Fahrzeugbau THUN-GWATT
 Telephon (033) 219 56



Stollenwagen neuester Konstruktion (1,5-3 m³ Inhalt)

Ausstell- u. Verschiebe-Einrichtungen für Stollen
 (spez. Stollenlift, Schiebebühnen, Pressluftheber)

Elektr. u. Diesel-Stollentraktoren u. Feldlokomotiven

Tiefganganhänger für Bagger u. Strassenwalzen

Jederzeit technische Beratung

Fachgemässe Ausführung

Eternit

wirtschaftlich und erprobt

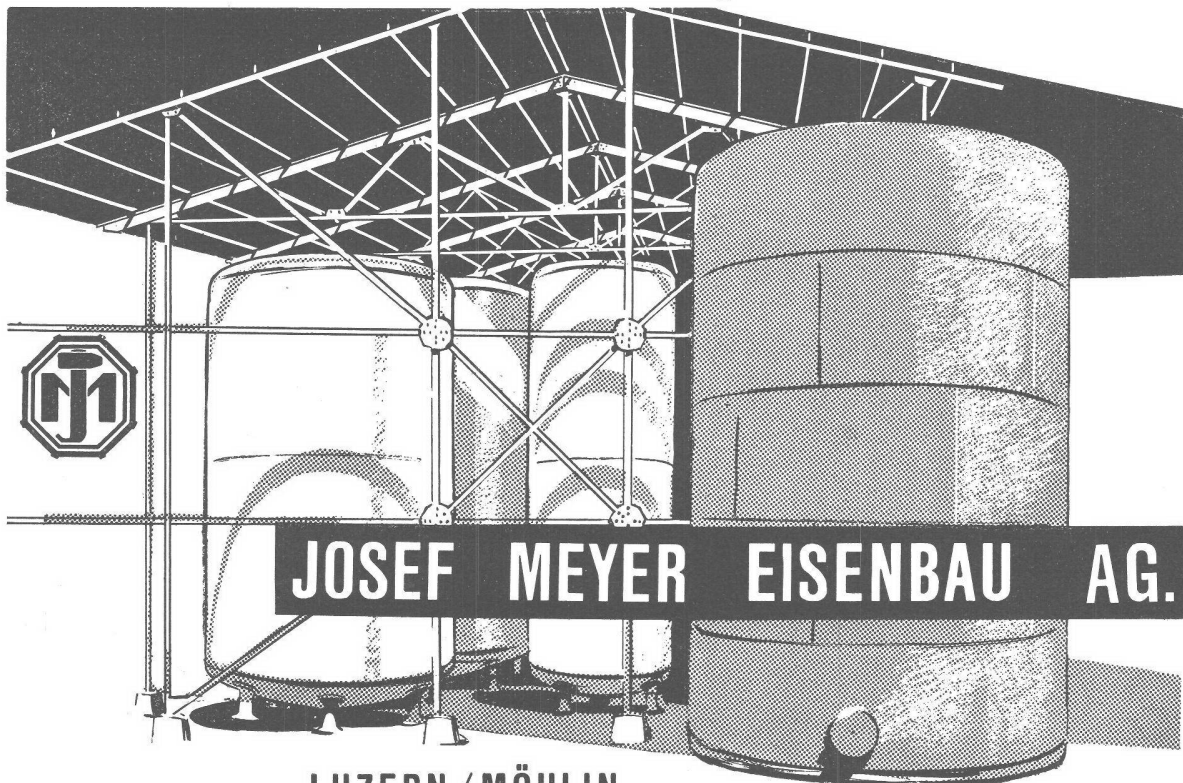


In verschiedenen Ausführungsformen: U-Träger, in gerader und gebogener Ausführung, Mehrstrang-Kanäle, Halbschalen und Röhren; für die Verlegung im Boden, Schächten, Tunnels, Elektrizitätswerken usw.

Werden durch vagabundierende Ströme nicht angegriffen und leiten diese auch nicht weiter. — Bester Schutz von Kabelleitungen.

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

Kesselschmiede Oel- und Benzintanks Liegende Tanks Stehende Tanks



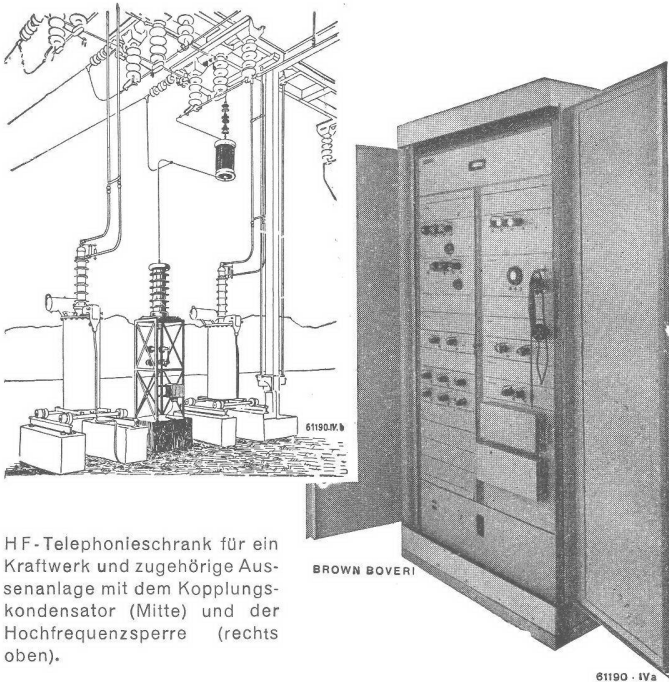
JOSEF MEYER EISENBAU AG.

LUZERN / MÖHLIN

HF-Telephonie- und Fernwirkanlagen erleichtern den EW die Ueberwachung und Lenkung des Betriebes.

**BROWN
BOVERI**

FERNÜBERTRAGUNGEN



HF-Telephonieschrank für ein Kraftwerk und zugehörige Ausenanlage mit dem Kopplungskondensator (Mitte) und der Hochfrequenzsperre (rechts oben).

BROWN BOVERI

61190 - IVa

für Elektrizitätswerke und andere Industriebetriebe:

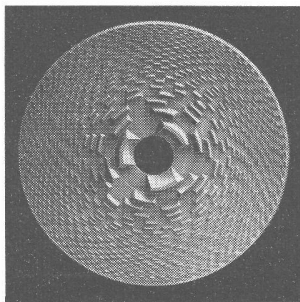
Fernmelde-, Fernmess-, Fernsteuer- und Fernregulier-Anlagen drahtlos oder über Pilotadern und Schwach- und Starkstromleitungen.

Verlangen Sie bitte unsere interessanten Prospekte und unverbindlichen Ingenieurbesuch, wir lösen Ihre Probleme.

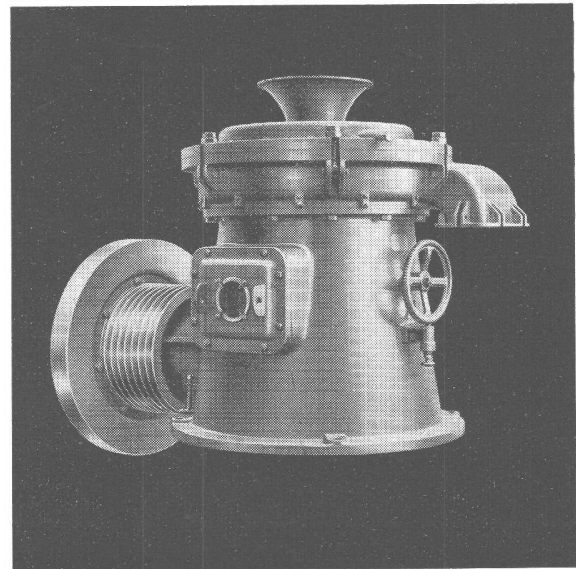
AKTIENGESELLSCHAFT
BROWN, BOVERI & CIE.
BADEN

ZERKLEINERUNGSMASCHINEN

für harte, zähnharte, weiche, faserige oder elastische Stoffe, wie Gesteine, Erze, Erden, Eis, chemische Produkte, Nahrungsmittel usw.



Scherzähnmühlen zum Grob- bis Feinmahlen von spröden bis weichen und elastischen Stoffen, wie Gummi, Korke, Holz, Papier, Zellulose, Leder, Preßstoff, Nahrungsmittel usw.



VON ROLL KLUS

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.



ELEKTRISCHE UHREN

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHÂTEL

FAVAG
H. 557

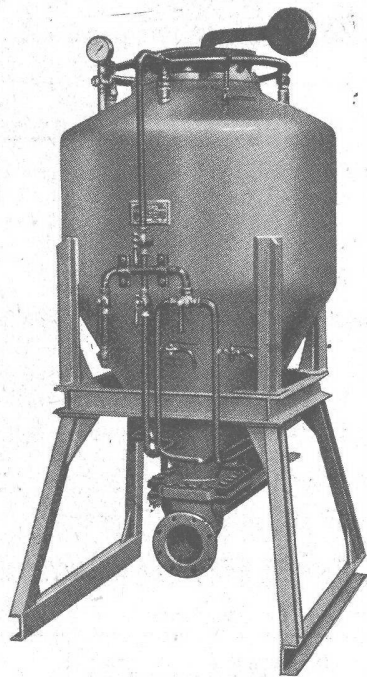
SULZER

Strahlungsheizung
System Crittall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur



SULZER
48083



Betonier-Pneumatic
zur hydraulischen
Betonförderung

KERAG

R I C H T E R S W I L

Wir liefern:

Rohrleitungen

Druckleitungen für Kraftwerkbau
Pressluftbehälter und -rohre

Für Stollen- und Tunnelbau

Zementinjektionsmaschinen
Betonier-Pneumatic
Zementspritzmaschinen (Gunitkanonen)
Betonnachmischer

Für Strassen- und Hochbau

Asphaltkochkessel mit oder ohne
Sandvorwärmvorrichtung
Holzzementöfen
Betonvorwärmer fahrbar

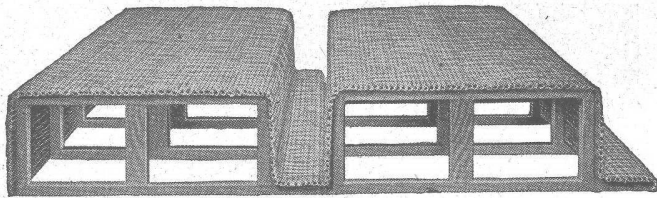
KERAG

Gegründet 1855

Kesselschmiede
Apparate- und Maschinenbau

RICHTERSWIL

Telefon (051) 96 04 51



„ROBUR“

die stärkste Schilfrohrzelle für Betondecken

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN E. G.
Stampfenbachplatz 1 ZÜRICH 6 Telephone 28 43 63

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Rostfreie Sternfensternägel



INCA

Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!



Fabrikant:

INJECTA

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77

FAKTOR

Lasur

der Schutzanstrich für Chalets, Scheunen und sonstige Holzobjekte
Gefällig und wetterbeständig

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Farbkarte



CHEMISCHE SPEZIALITÄTEN FÜR DEN BAUTENSCHUTZ

WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 21 14

SIEGFRIED

keller CO

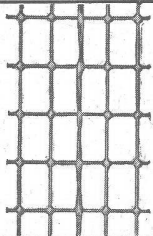
SCHIEBETORE



Neuzeitliche Konstruktion, einfach, solid, billig, für Garagen, Lagerhäuser etc.

Weitere Spezialitäten: Pat. Kippstore, pat. gekuppelte Flügelstore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN



Drahtziegelgewebe und Streckrabitz die beiden bevorzugten Putzmörtelträger

DÜLO Dübelstein Lotzwil 6/12/25 cm ist unentbehrlich für alle Schreinerarbeiten auf Mauerwerk

Unsere **VERZINKEREI-ABTEILUNG** übernimmt Lohnaufträge für Verzinken im Vollbade + Ausführung innert kürzester Frist

SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK AG. LOTZWIL (Be) TELEPHON (063) 2 11 73

MAMMUT



Isolierstoff für Hoch- u. Tiefbau

Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



TURICUM
Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



THE UNITED STEEL COMPANIES LTD SHEFFIELD

Appleby - Frodingham Steel Co. Ltd.
United Strip & Bar Mills
Workington Iron & Steel Co.
Steel, Peech & Tozer

Thos. Butlin & Company
Samuel Fox & Company Ltd.
The Rother Vale Collieries
United Coke & Chemicals Co. Ltd.



UNISTEEL AG. BERN

Konstruktionsstähle
Bau- und Kesselbleche
Spundwandisen

Zeitglockenlaube 4 Telephone 031/3 86 93



KB 2

KABA das tausendfach bewährte Zylinder-Sicherheits-Schloß

- Vollkommene Schließtechnik
- Höchste Präzision
- Maximale Sicherheit
- Schnelle, bequeme Bedienung
- Einfache Montage

Einzel-Schließ- und Passe-Partout-Anlagen

KABA ist das technisch einwandfreie Qualitätsprodukt der bekannten Kassenschrank- und Schloßfabrik BAUER AG. und verdient Ihr Vertrauen.

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

BAUER AG.

Kassenschrankfabrik in Zürich 6
Schloßfabrik in Wetzikon / Zch.



ACROW

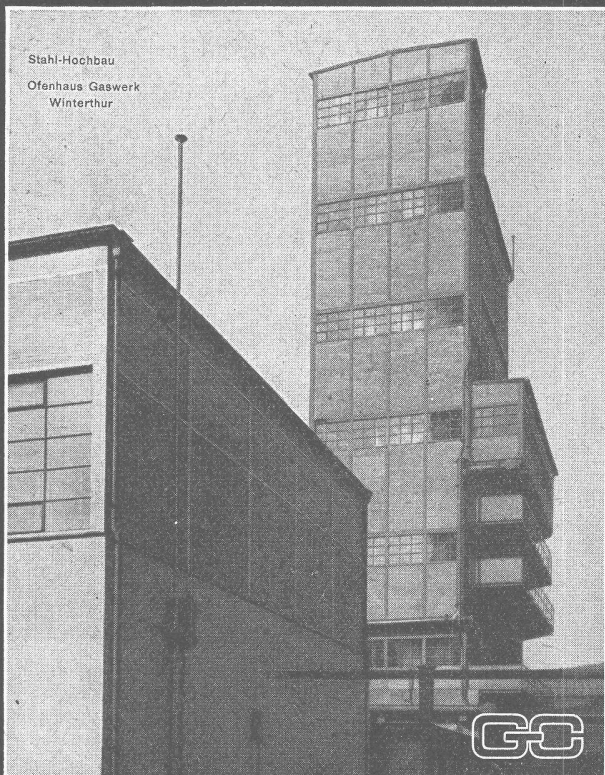
ENGINEERS LIMITED LONDON

- Stahl- & Aluminium-Rohrgerüste
- Deckenstützen - Grabenspriessen
- Deckenschalungs - Balken & Bleche
- Betnmischer - Bauaufzüge


GENERALVERTRETUNG:

ABC

A. BANGERTER & CIE. A.G.
CEMENTWAREN & BAUSTEINWERKE
ABT. BAUWERKZEUGE / Lyss
TELEPHON: 032 / 84 123



Stahl-Hochbau
Ofenhaus Gaswerk
Winterthur



GEILINGER & CO.
Eisenbau-Werkstätten
WINTERTHUR

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate, Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten*
erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 419 **Heizungstechniker.** Eintritt sofort. Zentralschweiz. S. 23. Juli.
 431 **Maschineningenieure.** Deutsche Schweiz. S. 6. August.
 433 **Maschinentechniker.** Deutsche Schweiz. S. 6. August.
 455 **Dipl. Maschinentechniker** für Behälter- und Apparatebau. Mittel-
 schweiz. S. 13. August.
 461 **Elektroingenieur oder -Techniker** für Projekt und Verkauf von
 Maschinen und Apparaten, schweizerischer und nordamerikani-
 scher Provenienz. Spanisch und Englisch. 28—35 Jahre alt, ledig.
 Kontraktdauer vier Jahre. Import- und Exportfirma Peru, In-
 haber Schweizer. Tätigkeitsland Ecuador.
 511 **Heizungs- und Sanitärtechniker** für Heizungs- und Sanitär-An-
 lagen. Baldigst. Zürich.
 547 **Laborant** mit Kenntnissen der Fett- und Ölbranche. Baldigst.
 Nordwestschweiz.
 549 **Heizungstechniker** für Zentralheizungsanlagen. Baldigst. Nord-
 westschweiz.

- 551 **Konstrukteure** mit Praxis für Apparate und Anlagen der Lüf-
 tungs- und Heizungsbranche. Ostschweiz.
 553 **Konstrukteur,** mit Erfahrungen in Ausführung von Schaltanlagen,
 Transformatorenstationen, Verteilkasten und zugehörigen Eisen-
 konstruktionen. Ostschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 166 **Eisenbetontechniker** mit Praxis, für Armierungs- und Schalungs-
 pläne, Eisenlisten, eventuell Berechnungen. Zürich.
 334 **Tiefbautechniker** (Diplom Technikum), Büro- und Bauplatzpraxis
 im allgemeinen Tief- und Strassenbau. Ostschweiz.
 980 **Hochbautechniker** mit Praxis für Büro, später auch Bauleitung.
 Baldigst. Kanton Bern.
 982 **Hochbautechniker** mit Praxis für Werk- und Detailpläne, Kosten-
 voranschläge. Baldigst. Zentralschweiz.
 984 **Architekt, Hochbautechniker** mit Praxis für Architekturbüro. Kt.
 Tessin.
 986 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis für Eisenbeton-
 bauten, Kanalisationen, Abwasserbeseitigungsanlagen. Baldigst.
 Ostschweiz.
 988 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis in Kanalisationen
 und Abwasserbeseitigungsanlagen für Büro und Bauplatz. Nord-
 westschweiz.
 990 **Hochbautechniker** mit Praxis für Architekturbüro. Sofort. Aargau.
 992 **Hochbautechniker** mit Praxis für Werk- u. Detailpläne. Kt. Bern.
 994 **Dipl. Bauingenieur** für Kanalisationen, Wasserversorgungen,
 Strassenbauten und Eisenbetonhochbau. Eintritt 15. Oktober. Kan-
 ton Solothurn.

BAUBESCHLÄGE
MÖBELBESCHLÄGE
WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der
 Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

F. Bender.

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92

**PROJEKT-
 WETTBEWERB**

**für ein Kirchgemeindehaus in
 Winterthur-Veltheim**

Die reformierte Kirchenpflege Veltheim eröffnet
 unter den in der Stadt Winterthur verbürgerten,
 seit dem 1. Aug. 1947 niedergelassenen oder be-
 ruflich tätigen Fachleuten protestantischer Kon-
 fession einen allgemeinen Wettbewerb zur Er-
 langung von Entwürfen für ein Kirchgemeinde-
 haus.

Für 4—5 Preise und allfällige Ankäufe stehen
 Fr. 10 000.— zur Verfügung; Termin für Pro-
 grammrückfragen 15. Nov. 1949; Eingabetermin
 28. Februar 1950. — Die Unterlagen können
 gegen Hinterlage von Fr. 20.— auf Postcheck
 VIII b 1481 bei der Kirchengutsverwaltung
 Winterthur-Veltheim bezogen werden.

Bauamt der Stadt Winterthur

Stellenausschreibung

Beim Bauinspektorat des Kantons Thurgau ist
 die Stelle eines

Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Diplom als Tiefbautechniker, Er-
 fahrung in Projektierung, Bauführung und Ab-
 rechnung von Tiefbauarbeiten, insbesondere von
 Strassenkorrekturen, Kanalisationen und Brük-
 kenbauten.

Besoldung: Nach den Ansätzen der Klassen 7
 bis 6 des Besoldungsregulativs plus die zurzeit
 geltenden Teuerungs- und Sozialzulagen, sowie
 Feldzulagen bei auswärtiger Tätigkeit.
 Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Schriftliche Anmeldungen sind unter Beilage
 von Ausweisen über Bildungsgang und bisherige
 Tätigkeit und unter Angabe der Gehaltsan-
 sprüche bis 20. Oktober an das unterzeichnete
 Departement zu richten, dessen Sekretariat
 nähere Auskunft erteilt.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Ein-
 ladung.

Frauenfeld, den 26. September 1949.

Strassen- und Baudepartement des Kantons
 Thurgau:
 Roth.

Eidgenössische Technische Hochschule

Für die Leitung des Praktikantenamtes wird ein

dipl. Maschineningenieur

oder ein

dipl. Elektroingenieur

mit baldigem Amtsantritt gesucht. Besoldung nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf sind bis spätestens am 15. Oktober 1949 an den Präsidenten des Schweiz. Schulrates, ETH., Zürich 6, erbeten.

Gesucht auf Ingenieurbüro ein tüchtiger

Tiefbautechniker oder Bauingenieur

der auf dem Gebiet der Kanalisationen und des Strassenbaus bewandert ist. Ausführliche Offerten unter Chiffre Z S 7940 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, diplomierter

Bautechniker-Bauführer

sucht Stelle in Baugeschäft, eventuell Architektur-Büro, auch Ausland. Praxis in Kalkulation und allen vorkommenden Arbeiten. — Offerten unter Chiffre Z S 7961 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekt in der Zentralschweiz sucht Stelle für seinen Sohn als

Bauzeichner-Lehrling

Event. Austausch mit gleichaltrigem Jüngling eines Architekten, welcher in der Zentralschweiz eine Bauzeichnerlehre absolvieren möchte, ist erwünscht. Anfragen unter Chiffre OFA 2365 Lz an Orell Füssli-Annoncen, Luzern.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 12 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen. Mosse-Annoncen AG.

Spritzmetallisieren



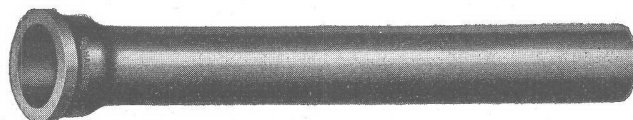
Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73

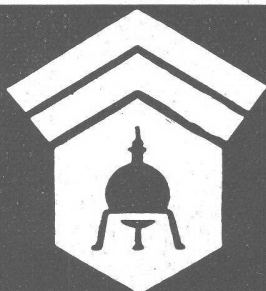
Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck


KAGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 WINTERTHUR



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



MÜLLER

Heizungen
Oelfeuerungen
Ventilationen
Vollautomatische
Klima-Anlagen

**JOH. MÜLLER. Heizung u. Lüftung AG.
RÜTI/Zch.**



Merken Sie sich:

**Schreinerarbeiten
Innenausbau**

durch die leistungsfähige Werkstätte

**HANS FINGER
ZÜRICH-ENGE**

Grütlistrasse 62 Tel. 23 79 89

Hülsen-Steinschraube «Abel»

zur Befestigung von Fenster-
rahmen, Türrahmen etc.

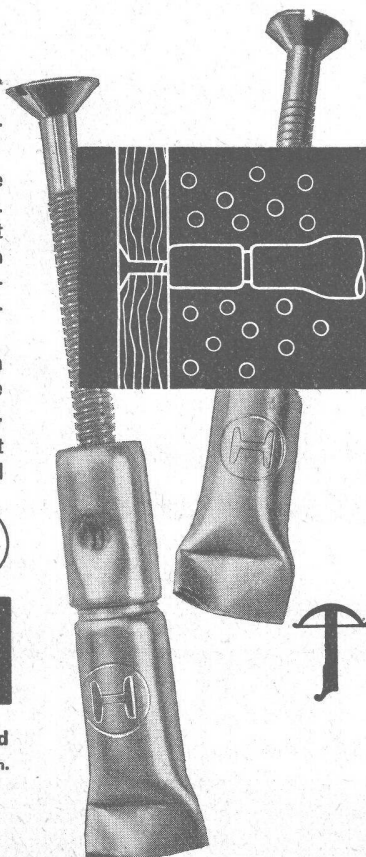
Anwendung: Schraube in die
eingemauerte Hülse stossen.
Nach zwei Umdrehungen mit
dem Schraubenzieher sitzen
Schraube und Rahmen un-
verrückbar fest. Enorme Zeit-
ersparnis.

Sogar bei schlecht versetzten
Rahmen kann die Schraube
schräg eingestossen werden.
Ausführung: 60 mm Hülse mit
Schrauben von 55, 65 und
80 mm Länge



Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und
Nagelfabrik · Pilgersteg, Rüti Zch.
Tel. (055) 2 35 22



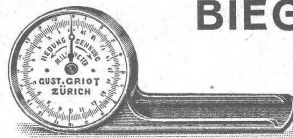
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86



BIEGUNGSMESSER

Patent Griot — D. R. G. M.
für **Brücken, Decken, Säulen** usw.
^{1/50} mm ablesbar
solide, bequeme Bauart - Prospekt frei
Zahlreiche Referenzen von Behörden und Firmen

H. Griot Birchstr. 116, Tel. (051) 46 73 45 **Zürich 11** Schweiz

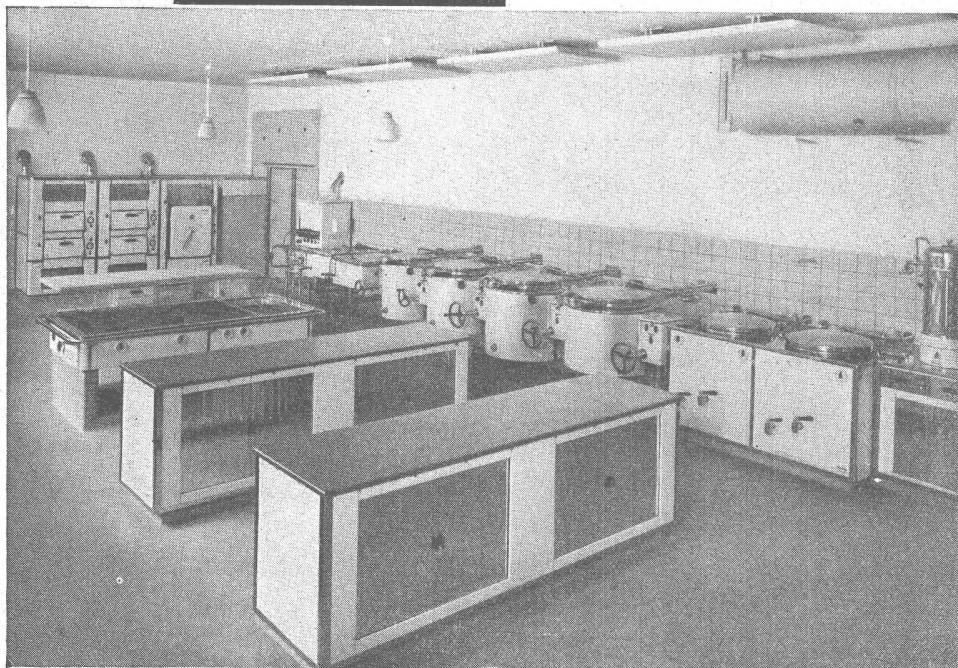


Propeller-
Rührwerke

K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

Therma AG. Schwanden, Gl.

Grösste, älteste und erfahrenste Spezialfirma für Beratung, Entwurf und Ausführung von kompletten Grossküchenanlagen aller Art



Ein Musterbeispiel moderner Anwendung elektrischer Grossküchenapparate: Kantine Erlehenhof der

Therma
AG.

Therma

seit über 40 Jahren
Begriff für Qualität

Unsere Spezialitäten:

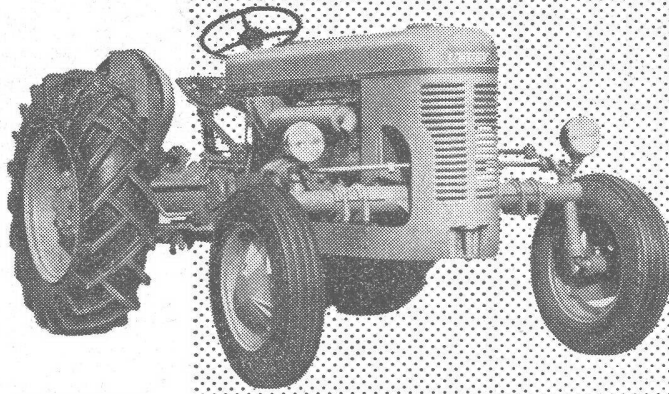
Restaurations- und Hotelherde, Brotback- und Konditoreiöfen, Kochkessel und Bratpfannen, Elektroden-Dampfkochkessel, Kartoffeldämpfer, Grills, Bains-Marie, Wärmeschränke, Spülbecken - beheizt und unbeheizt - aus rostfreiem Stahl, Gross-Geschirr-Spülanlagen und Spezial-Küchenmöbel aus rostfreiem Stahl.

Kühlschränke und Kühlanlagen für Haushalt und Gewerbe.

Spezial-Kühlanlagen aller Art für Temperaturen bis -85°C .

Wärmepumpenanlagen bis max. ca. 100 000 kgcal/h

Therma AG. Schwanden, Gl.



Vevey 580

Diesel- oder Petrol-Motor Der modernste und best ausgerüstete Landwirtschafts-Traktor

Leicht und für jedermann erschwinglich

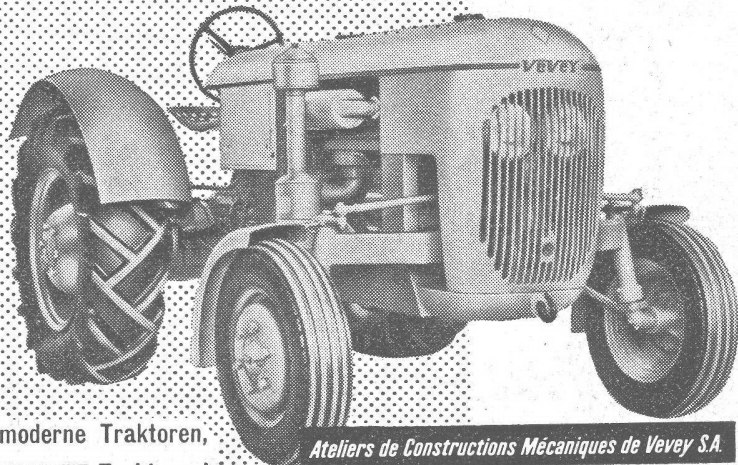
OLMA St. Gallen
Halle 5 Stand 504

Für jeden Bauernbetrieb den passenden **Vevey** Traktor!

Vevey 560

Diesel-Motor Der erprobte Traktor für grosse Land- und Forstwirtschaftsbetriebe

Grosse Leistung bei bescheidenen Kosten



Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Wenn moderne Traktoren,
dann **Vevey**-Traktoren!

Sie sind vielseitig, unverwüchlich und sparsam.

Senden Sie mit einem Prospekt **VEVEY 560 / VEVEY 580** •
Name :
Adresse :
Ausscheiden und einsenden an Ateliers de Constructions Mécaniques
de Vevey S. A., Vevey * Nicht Passendes streichen.

1421-1 4